

EXPRESSIONS DE LA CO-CRÉATION

COORDINATION ÉDITORIALE ET ICONOGRAPHIQUE DU DOSSIER :
AURÉLIE BUNNEGHEM AVEC LA COMPLICITÉ DE L'ÉQUIPE DE TL.MAG

TL
MORE ON BLOG.TLMAGAZINE.BE
BLOG



new twins

p. 82

Bold Design

William Boujon & Julien Benayoun

Blown Shapes - 2011

Après une période d'analyse, nous avons pu concevoir des outils pour accueillir le verre en fusion. Le point central de ce travail réside dans le résultat de la rencontre entre ce matériau amorphe et son guide aux lignes précises. Dans le développement de la matière à chaud, le souffle du verrier semble infini. Chaque déformation de matière est unique, contrainte par l'action des lois de la physique, des outils et de la méthode employée. Les formes créées permettent aux pièces une fois parachevées d'évoluer dans l'espace avec l'outil devenu partie intégrante de la pièce, ou garderont uniquement une trace claire de la rencontre des matériaux.

www.bold-design.fr



poets tandem

p. 86

Bcxsy - Boaz Cohen & Sayaka Yamamoto

Origin part II: Balance - 2011 © PHOTO BCXSY

"Balance" se passe dans le désert du Négev, dans le sud d'Israël. Cette fois-ci, c'est le passé de Boaz qui joue un grand rôle après le premier projet réalisé sur la terre natale de Sayaka. Ce fut plus ardu de trouver un lieu où travailler/collaborer - principalement parce qu'Israël est un très jeune pays, et le savoir-faire traditionnel demande plusieurs générations pour mûrir. Nous avons collaboré avec Sidreh, une ONG d'artisans bédouins, et des tisseuses de Lakiya. L'aspect le plus important était de garder nos esprits et nos sens ouverts et aiguisés et de continuer à nous poser des questions pour rencontrer et expérimenter.

www.bcxsy.com

tl.mag laisse la parole et la plume aux designers qui soulignent l'originalité de leur tandem. Recherche, partage, diversité culturelle, confrontation d'idées, esprit collectif orienté fonctionnalité, esthétique et développement durable. Vous en connaissez certains, d'autres se révèlent à vous !



established partners

p. 90

Interware

Maurizio Galante + Tal Lancman

Cabinet de curiosités

Cerruti Baleri - 2012

Cerruti Baleri présente 'Living models' lors de la Milan design week 2012 avec comme thématiques: créativité, habitat, détente et travail. Partie intégrante de leur installation, les designers italien Maurizio Galante et israélien Tal Lancman ont révélé le 'Collector's cabinet', conçu pour le Centre Pompidou. L'unité de rangement est faite de panneaux MDF soutenus par une structure crénelée et des étagères en verre trempé extra-clair et des lamelles couvertes de velours noir. L'extérieur du cabinet est composé de portes vitrées et de rideaux en tissus techniques à l'effet d'accordéon.

www.maurizio-galante.com

www.cerrutibaleri.com



double icons

p. 94

Studio Wieki Somers

Wieki Somers & Dylan van den Berg

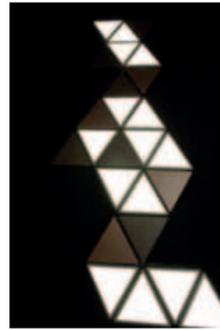
Chocolate Mill - 2012 © PHOTO STUDIO WIEKI SOMERS

Nous voulions apporter joie et enthousiasme renouvelés en changeant les règles et en créant de nouveaux rituels. Nous avons intégré différents motifs avec différents chocolats, ce qui donne un effet flipbook au fur et à mesure que les couches sont grattées. Nous sommes aussi intervenus sur le chocolat en y insérant des souvenirs à la manière de fossiles. Écho à broyeuse de Marcel Duchamp, l'un des motifs majeur de son travail, le Grand verre. Ce travail complexe recouvre des associations mécaniques, symboliques, chimiques et érotiques. Nous voulons que notre moulin produise des émotions. nous voulons qu'il ressente et goûte.

www.studiowiekisomers.com

www.confiserie-rafael-mutter.de

established partners



D'Alesio & Santoro – Carlo D'Alesio & Piero Santoro

Tera 3M/AMD – 2011 © PHOTO C. MASSOLI CARLO

Spécialistes des solutions lumineuses, le duo explore à l'infini les possibilités des nouvelles technologies, pour le particulier et le professionnel. La forme triangulaire de chaque module rend possible la création des configurations tridimensionnelles lumineuses. Tera possède un système Dynamic White SSL capable de changer la température lumineuse en fonction des besoins. Chaque module peut être géré de façon autonome ou dans son ensemble. Il est mis au point en collaboration avec Design Group Italia et Huub Ubbens et a été exposé pour la première fois à la Triennale de Milan pendant le Salone del Mobile – EuroLuce 2011.

www.dalesiosantoro.it



Bartoli Design – Carlo, Paolo & Anna Bartoli

Still/Bonaldo – 2012

Fin 2011, nous débutons un brainstorming et proposons à Bonaldo un nouveau système de table bien plus 'matérielle' que les précédentes, un produit qui possède une charge émotionnelle. Nous avons tenté de créer une ambiance autour de la table: le plaisir avec une touche de naturel. Exit le verre, l'aluminium et l'acier, nous voulions des matériaux 'irréguliers'. Concevoir une forme forte, simple et conique pour les pieds de table, nous souhaitons que le matériau anime la forme. Nous avons opté pour le béton, de couleur argenté, avec cette touche sombre et irrégulière que nous désirions et un bois dur pour le plateau.

www.bartolidesign.it, www.bonaldo.it



Humbert & Poyet – Emil Humbert & Christophe Poyet

Avenue 31 – 2008

La spécificité de notre duo provient de nos formations distinctes mais complémentaires. L'un étant architecte DPLG et l'autre architecte d'intérieur, cette double approche nous permet de penser un espace dans son ensemble, de le recomposer entièrement selon nos exigences architecturales mutuelles. Pour l'Avenue 31, le sushi bar branché de l'avenue Princesse Grâce (Monaco), la mise en commun de nos savoir-faire s'est traduite par la suppression partielle d'un plancher, permettant de gagner une double hauteur et d'y créer un luminaire de cuivre vertigineux. La décoration ne vient plus s'appliquer sur l'architecture, elle s'y associe totalement.

www.humbertpoyet.com



HAN Gallery – Pili Wu & Tsun-jen Lee

Plastic Ceramics tabletop – 2012

Mise au point au cours de la dynastie chinoise des Song, la porcelaine coquille d'œuf est une technique unique qui produit une céramique remarquablement fine et légère. Sur ces pièces, les motifs apparaissent, traversés par la lumière. HAN Gallery a demandé au designer Pili Wu de réaliser, avec la complicité du maître artisan céramiste Tsun-jen Lee, un service en porcelaine coquille d'œuf. 'Plastic Ceramics' apporte non seulement une touche traditionnelle mais intègre également le mode vie élégant d'une Chine contemporaine tout en redonnant vie à des ensembles raffinés et légers qui conviennent aujourd'hui tant à l'Orient qu'à l'Occident.

www.han-gallery.com, www.piliwu-design.com

Arotin & Serghei Alexander von Arotin & Serghei Victor Dubin

Whitescreen – 2011/2012

Écho du carré noir de Malevitch, 'White Screen' montre l'absolu de la couleur blanche en tant que fiction. Quand toutes les cellules rouges, bleues et vertes qui forment les pixels d'un écran LCD s'allument, nous percevons dans notre cerveau une couleur blanche. Mais cette couleur blanche se crée uniquement dans notre esprit telle la somme de toutes les informations. Le projet 'White Screen' a été inventé pour le Kraftwerk Berlin, ex-centrale énergétique, et l'un des plus grands espaces intérieurs, qui se transforme en centre d'art contemporain. La Galerie Flore à Bruxelles prolonge un focus sur leur travail jusqu'au 13 octobre 2012.

[image: Composition 6]

www.galerieflore.com, www.arotin-art.com